

INFORMATION REGARDING THE PROCESSING OF PERSONAL DATA*(Art. 14.7 and 18.1 Federal Law of 27 July 2006 N 152-FZ ON PERSONAL DATA)***ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОБРАБОТКЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ***(ст. 14.7 и 18.1 Федерального закона от 27 июля 2006 г. № 152-ФЗ О**ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ)*

To whom it may concern, We provide certain information below which needs to be brought to your attention, not only in order to comply with our legal obligations, but also because transparency and correctness towards our customers is a fundamental part of our business.	Для сведения заинтересованных лиц, Мы предоставляем определенную информацию, которая должна быть доведена до вашего сведения не только для того, чтобы соответствовать нашим юридическим обязательствам, но и потому, что прозрачность и справедливость по отношению к нашим клиентам, является основополагающей составляющей нашего бизнеса
The Data Controller PALLADIO BNM LCC and which is liable towards you with regard to the correct use of your personal data and who you may contact for any information or request at the following addresses:	Оператор персональных данных: ООО ПАЛЛАДИО БНМ, который несет перед вами ответственность за правильное использование ваших персональных данных и с которым вы можете связаться для получения любой информации или запроса по следующим адресам:
Data controller: PALLADIO BNM LCC	Оператор персональных данных: ООО ПАЛЛАДИО БНМ
Headquarters: 249032 KALUGA REGION, OBNINSK KIEVSKOE HIGHWAY 104	Головной офис: 249032 КАЛУЖСКАЯ ОБЛАСТЬ, г. ОБНИНСК, КИЕВСКОЕ ШОССЕ, 104
Contacts and contact details:	Контакты и контактная информация:
Telephone -Телефон	+ 7 (48439) 2 98 98
Email-Электронный адрес	info@palladiogroup.com
Website-Веб-сайт	www.palladiogroup.com
Data Protection Officer (DPO): dpo@palladiogroup.com	Старший специалист по защите данных (DPO): dpo@palladiogroup.com
Your personal data is collected and processed for the purposes given below, together with the legal basis of reference:	Ваши персональные данные собираются и обрабатываются для следующих целей со ссылками на правовое основание:

Processing: Accounting		Обработка: Бухгалтерский учет	
Purposes- Цели	Data processed – Обработанные данные	Legal basis – Правовое основание	Duration - Продолжительность
Tax compliance – Соблюдение требований налогового законодательства	Tax Code and other personal identification numbers; Name, address, or other elements of personal identification; data on economic, sales, financial, and insurance activities – Налоговый номер и другие персональные идентификационные номера; имя, адрес или другие элементы персональной идентификации; данные о хозяйственной, продажной, финансовой и страховой деятельности	Legal obligation – Юридические обязательства	10 years from the accounting year – 10 лет после окончания финансового года
Categories of recipients: Your data may be communicated to consultants and/or freelance professionals in both singular and associated form		Категории получателей: Ваши данные могут быть переданы консультантам и/или внештатным сотрудникам, в том числе специалистам из смежных областей	

Processing: Customer Management		Обработка: Работа с клиентами	
Purposes- Цели	Data processed – Обработанные данные	Legal basis – Правовое основание	Duration - Продолжительность
Customer Management – Работа с клиентами	Tax Code and other personal identification numbers; Name, address, or other elements of personal identification; Contact details (telephone number, email address, etc.) –	Contract - Договор	10 years from the year in which the service is provided – 10 лет с года предоставления услуги

	Налоговый номер и другие персональные идентификационные номера; имя, адрес или другие элементы персональной идентификации; контактная информация (номер телефона, адрес электронной почты и т.д.).		
Categories of recipients: Your data will not be sent to any third party		Категории получателей: Ваши данные не будут переданы третьим лицам	

Processing: Marketing		Обработка: Маркетинг	
Purposes- Цели	Data processed – Обработанные данные	Legal basis – Правовое основание	Duration - Продолжительность
Marketing (market analysis and surveys) – Маркетинг (анализ и исследования рынка)	Tax Code and other personal identification numbers; Name, address, or other elements of personal identification; Economic, sales, financial, insurance activities; Contact details (telephone number, email address, etc.) – Налоговый номер и другие персональные идентификационные номера; имя, адрес или другие элементы персональной идентификации; Хозяйственная, коммерческая, финансовая и страховая деятельность;	Consent - Договор	Until consent is revoked. Data will be stored for 10 years from the year in which consent is revoked - Пока не будет отозвано согласие. Данные будут храниться в течение 10 лет с момента отзыва согласия.

	Контактная информация (номер телефона, адрес электронной почты и т.д.).		
Sending informational material and/or advertisements, including by telephone or the internet – Отправка информационных материалов и/или рекламных объявлений, в том числе по телефону или через Интернет.	Tax Code and other personal identification numbers; Name, address, or other elements of personal identification; Economic, sales, financial, insurance activities; Contact details (telephone number, email address, etc.) – Налоговый номер и другие персональные идентификационные номера; имя, адрес или другие элементы персональной идентификации; хозяйственная, коммерческая, финансовая и страховая деятельность; контактная информация (номер телефона, адрес электронной почты и т.д.).	Consent - Договор	Until consent is revoked. Data will be stored for 10 years from the year in which consent is revoked - Пока не будет отозвано согласие. Данные будут храниться в течение 10 лет с момента отзыва согласия.
Categories of recipients: Your data may be communicated to social security and welfare bodies, banking institutions, freelance professions, including in associated form, companies, and other firms. Communicating such data to some of these parties will only be done if there is a contractual and/or legal obligation		Категории получателей: Ваши данные могут быть переданы органам социального обеспечения и социальной помощи, банковским учреждениям, внештатным сотрудникам, в том числе специалистам из смежных областей, компаниям и другим фирмам. Передача таких данных некоторым из этих лиц будет осуществляться только в том случае, если существует договорное и/или юридическое обязательство.	

Processing: taking photographs, shooting videos

Обработка: фотографирование, видеосъемка

Purposes- Цели	Data processed – Обработанные данные	Legal basis – Правовое основание	Duration - Продолжительность
Recording attendees, by means of taking photographs or shooting video, at courses or events organised by the Controller – Запись участников, посредством фото- или видеосъемки, на курсах или мероприятиях, организованных Оператором.	Photographs, videos, and other multimedia conten – Фотографии, видео и другой мультимедийный контент	Consent - Договор	10 years from the year in which the event or course is held – 10 лет с года проведения мероприятий
Recipients: Your data may be published on the internet, on the PALLADIO BNM's corporate website, on the PALLADIO BNM's social media platforms, or on video platforms (e.g. youtube)		Получатели: Ваши данные могут быть опубликованы в Интернете, на корпоративном веб-сайте ПАЛЛАДИО БНМ, на платформах социальных сетей ПАЛЛАДИО БНМ или на видео-платформах (например, youtube).	

* *Duration: In addition to the time needed for the prescribed terms to expire in relation to each party's rights. CHANGES TO THIS PRIVACY POLICY The Controller reserves the right to make changes to this privacy policy at any moment and data subjects will be notified. In the event that a data subject does not accept the changes made to this privacy policy, he/she may ask the Controller to delete his/her Personal Data. Unless specified otherwise. * In addition to this information, in order to ensure that your data is processed in the	* * Продолжительность: В дополнение к времени, необходимому для истечения предписанных сроков в отношении прав каждой из сторон. ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛИТИКЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ Оператор сохраняет за собой право в любое время вносить изменения в данную политику конфиденциальности с уведомлением субъектов данных. В случае, если субъект данных не согласен с изменениями, внесенными в настоящую политику конфиденциальности, он может попросить Оператора удалить его Персональные данные. Если не указано иное. *
--	--

most correct, most transparent way possible, you should be aware that:

- Except for consent-based purposes, supplying your data is a necessary requirement, otherwise providing the goods or service requested will not be possible;
- you have the right to ask the Controller for access to your personal data and to have this data rectified or erased. You also have the right to restrict processing of the data that concerns you and to object to your data being processed;
- if you have provided your consent for one or more specific purposes, you have the right to revoke such consent at any time;
- you have the right to lodge a complaint with a Supervisory Authority.
- data will be processed with automated, semi-automated and manual means;

В дополнение к этой информации, чтобы гарантировать, что ваши данные обрабатываются максимально прозрачным и корректным образом, вы должны знать, что:

- За исключением целей, основанных на согласии, предоставление ваших данных является необходимым требованием, в противном случае предоставление запрошенных товаров или услуг будет невозможно;
- вы имеете право запросить у Оператора доступ к вашим персональным данным и исправить или удалить эти данные. Вы также имеете право ограничить обработку данных, которые вас касаются, и возразить против обработки ваших данных;
- если вы дали свое согласие для одной или нескольких конкретных целей, вы имеете право в любое время отозвать такое согласие;
- вы имеете право подать жалобу в надзорный орган.
- данные будут обрабатываться автоматизированными, полуавтоматическими и ручными средствами;

Obninsk, 12/04/2021 – г. Обнинск, 12/04/2021

Controller's signature – Подпись Оператора
PALLADIO BNM – ПАЛЛАДИО БНМ

RELEASE FOR ADULT
(Grant media usage rights)

СОГЛАСИЕ ДЛЯ СОВЕРШЕННОЛЕТНЕГО
(Предоставление прав на использование медиа)

.....
(LOCAL - МЕСТО) (DATE - ДАТА)

The undersigned - Нижеподписавшийся.....
(NAME AND SURNAME OF THE PERSON PHOTOGRAPHED - ИМЯ И ФАМИЛИЯ СФОТОГРАФИРОВАННОГО ЛИЦА)

State- Государство City - Город.....

Born a- Родился The.....

pursuant to the Civil Code of the Russian Federation, 152-federal law "On personal data", legislation on the protection of personal data, here

Authorizes

the use, reproduction, publication and dissemination by all technical means of audio/video footage and images (hereafter multimedia material) to and from:

PALLADIO BNM LLC (copyright holder)

The installation and use of multimedia material are granted in a completely free form.

This consent gives the copyright holder the right to publish and further use images in whole or in part: reproduce, distribute by sale or other alienation of the originals of images or their copies, to carry out a public display, transmit originals or copies of images for the purpose of distribution, provide originals or copies of images, broadcast and cable, recycle, bring to the public. The copyright holder has the right, without my consent and without paying me a fee, to transfer the rights to images to any third parties.

Multimedia material can be used throughout the world and in all areas (exhibitions, competitions, screenings, internet, advertising, edition, press) in whole or in part.

It also prohibits its use in all cases that affect the honor, reputation and decorum of the person.

в соответствии с Гражданским кодексом Российской Федерации, 152 Федеральным законом "О персональных данных", законодательством о защите персональных данных, настоящим

Предоставляются полномочия на

использование, воспроизведение, публикацию и распространение всеми техническими средствами полученных аудио/видеоматериалов и изображений (далее - мультимедийные материалы),

ООО ПАЛЛАДИО БНМ (обладатель авторского права)

Размещение и использование мультимедийных материалов предоставляется **бесплатно и безвозмездно.**

Данное разрешение дает право владельцу авторского права на публикацию и дальнейшее использование изображений полностью или частично: воспроизведение, распространение путем продажи или иного отчуждения оригиналов изображений или их копий, проведение публичного показа, передачу оригиналов или копий изображений с целью распространения, предоставление оригиналов или копий изображений, осуществление трансляции и кабельной передачи, переработку, доведение до всеобщего сведения. Владелец авторских прав имеет право без моего согласия и без выплаты мне гонорара передавать права на изображения любым третьим лицам.

Мультимедийные материалы могут использоваться по всему миру и во всех областях (выставки, конкурсы, показы, Интернет, реклама, издание, пресса) полностью или частично.

Запрещается их использование во всех случаях, затрагивающих честь, репутацию и нормы приличия

Мультимедийный контент (источники цифровых

Multimedia content (digital files sources and /or negatives on film) are understood to be the property of PALLADIO BNM LLC This release is valid for an unlimited period and is drafted and signed in full in double copy, ensuring that you have read this document and understood its contents. One copy is retained by the resumed subject and the other delivered to Palladio BNM LLC	файлов и/или негативы на пленке) считается собственностью ООО ПАЛЛАДИО БНМ. Это согласие действительно в течение неограниченного периода времени, составлено и подписано в двух экземплярах, что подтверждает, что вы прочитали подписанный документ и понимаете его содержание. Один экземпляр передается подписанту, второй - ООО ПАЛЛАДИО БНМ.
--	--

INTERESTED ЗАИНТЕРЕСОВАННОЕ ЛИЦО
(readable signature - разборчивая подпись)

PALLADIO BNM LLC - ООО ПАЛЛАДИО БНМ

DECLARATION OF CONSENT

ПРОТОКОЛ О СОГЛАСИИ

Undersigned /a – Нижеподписавшийся

First and last name – Фамилия и имя _____ Tax number – ИНН _____

Place of birth and date – Место и дата рождения _____

Receipt, read and including the information relating to the use of my personal by the Data Controller of the Processing of his personal data (PALLADIO BNM LLC) according to the following purposes: Fulfilment of tax and accounting obligations; Customer management; direct marketing; Marketing (market analysis and surveys) Noting that the processing of my personal data is necessary: - the performance of a contract to which I am a party or the execution of pre-contractual measures taken at my request - to fulfill a legal obligation to which the data controller is subject - Customer management; Fulfilment of tax and accounting obligations	Получение и обработка информации, относящейся к использованию моих персональных данных Оператором персональных данных (ООО ПАЛЛАДИО БНМ) в соответствии со следующими целями: Выполнение налоговых и бухгалтерских обязательств; работа с клиентами; прямой маркетинг; маркетинг (анализ и исследования рынка) Отмечая, что обработка моих персональных данных необходима для: - выполнения договора, стороной которого я являюсь, или выполнения преддоговорных мероприятий, осуществляемое по моему запросу - выполнения юридических обязательств, которые возложены на Оператора персональных данных. - работы с клиентами; выполнения налоговых и бухгалтерских обязательств Принимая во внимание мое право отозвать согласие в любое время, я разрешаю обработку
---	--

Having taken note of my right to withdraw consent at any time, I allow the processing of my personal data by the Holders, for the purposes below. In relation to the processing of my personal data, with regard to the following purpose: direct marketing ☐ I ALLOW - Я ПОЗВОЛЯЮ Location and Date – _____ Место и дата <i>I am aware that in the absence of consent the consequences are as follows: In case of non-consent, the data subject will not be the subject of invitations of advertising material</i> In relation to the processing of my personal data, with regard to the following purpose: Marketing (market analysis and surveys) ☐ I ALLOW - Я ПОЗВОЛЯЮ In relation to the processing of my personal data, with regard to the following purpose: Audio-photographic footage ☐ I ALLOW - Я ПОЗВОЛЯЮ	моих персональных данных Оператором для целей, указанных ниже. В связи с обработкой моих персональных данных для следующих целей: прямой маркетинг ☐ I DO NOT ALLOW – Я НЕ ПОЗВОЛЯЮ _____ signature - подпись <i>Мне известно, что в случае отсутствия согласия, последствия будут следующими: В случае несогласия, субъект данных не будет являться субъектом предложения рекламных материалов</i> В связи с обработкой моих персональных данных для следующих целей: Маркетинг (анализ рынка и опросы) ☐ I DO NOT ALLOW – Я НЕ ПОЗВОЛЯЮ В связи с обработкой моих персональных данных для следующих целей: Аудио запись-фотографирование ☐ I DO NOT ALLOW – Я НЕ ПОЗВОЛЯЮ
---	--

Date and place – Дата и место

Signature -Подпись
